

VIRTUAL WORSHIP

2 de julio / July 2, 2023 | 10:30 a.m.

CALVARY DC

Join us on Zoom
bit.ly/ZoomCalvaryDC
Or watch live at
facebook.com/calvarydc



Alabando | Worshipping

La Bienvenida | Welcome

Pastor Maria

Cántico de Alabanza | Opening Hymn

Somos el Cuerpo de Cristo

Somos el cuerpo de Cristo.
We are the body of Christ.
Hemos oído el llamado;
we've answered yes to the call of the Lord!
Somos el cuerpo de Cristo.
We are the body of Christ.
Traemos su santo mensaje.
We come to bring the God's News to the world!

Palabras de Alabanza | Call to Worship

*José Gonzales, Deacon
Eugenia Reyes, Liturgist*

Imaginamos un mundo en el que todas las personas, siguiendo a Jesús,
We envision a world where all people, following Jesus,

escuchar con apertura;
hablar con convicción;
resistir al mal;
listen with openness;
speak with conviction;
resist evil;

recibir la hostilidad y devolver el amor;
romper los silencios que dañan;
resistir la cooperación con estructuras que causan penurias y sufrimiento;
receive hostility and return love;
break silences which harm;
resist cooperation with structures that cause hardship and suffering;

practicar la sanación;
reparar las heridas de la creación;
ofrecer hospitalidad al refugiado y al forastero;
practice healing;
mend creation's wounds;
offer hospitality to the refugee and the sojourner;

insistir en los derechos humanos;
amar al amigo y al forastero, al aliado y al enemigo; y
señalar con sus palabras, actitudes y acciones el año aceptable de Dios.
insist on human rights;
love friend and stranger, ally and enemy;
and point with their words, attitudes and actions to the acceptable year of God.

Today's call to worship is the Bautistas por la Paz / Baptist Peace Fellowship Vision Statement. Learn more at <https://www.bpfna.org/mission-vision>.

La Paz de Cristo | Passing the Peace

The peace of the Lord be with you. **And also with you.**
La paz del Señor sea contigo. **Y contigo también.**

Respondemos Juntos | Responding Together

Make Us One | Haznos Uno

**Make us one, Lord, make us one; Holy Spirit, make us one.
Let your love flow so the world will know we are one in you.
Haznos uno, uno en ti. Haznos uno, Señor, en ti.
Y que el mundo vea en nuestro amor que somos uno en ti.**

Tiempo con los Niños | Time with Children

Pastor Sally

Ofrendas | Offertory

Please visit <http://www.calvarydc.org/give>. Each Sunday, we have the opportunity to engage in a spiritual practice tracing back to the early church. As followers of Jesus began re-imagining their allegiance to God and not Caesar, they also chose to share their money, time, and resources in ways that disrupted systems of power and violence around them. As a community of faith shaped by this intention as we strive to be radically inclusive, progressive, and multicultural, we pray that our commitments might free you to give to this place both joyfully and intentionally.



Oraciones del Pueblo | Prayers of the People

José Gonzalez, Deacon

Música | Scripture Refrain

Lead Me, Guide Me | Guíame

**Lead me, guide me, along the way,
For if you lead me, I cannot stray
Lord let me walk each day with thee,
Lead me oh Lord, lead me.**

**Guíame, guíame en tu verdad,
Si me conduces, no vagaré.
Dios, déjame contigo andar,
Guíame, mi Señor.**

Lectura | Scripture

Mateo | Matthew 17:14-21

Eugenia Reyes, Liturgist

Cuando llegaron al gentío, vino a él un hombre que se arrodilló delante de él, diciendo: ¹⁵Señor, ten misericordia de mi hijo, que es lunático, y padece muchísimo; porque muchas veces cae en el fuego, y muchas en el agua. ¹⁶Y lo he traído a tus discípulos, pero no le han podido sanar. ¹⁷Respondiendo Jesús, dijo: ¡Oh generación incrédula y perversa! ¿Hasta cuándo he de estar con vosotros? ¿Hasta cuándo os he de soportar? Traédmelo acá. ¹⁸Y reprendió Jesús al demonio, el cual salió del muchacho, y este quedó sano desde

aquella hora. ¹⁹ Viniendo entonces los discípulos a Jesús, aparte, dijeron: ¿Por qué nosotros no pudimos echarlo fuera? ²⁰ Jesús les dijo: Por vuestra poca fe; porque de cierto os digo, que si tuviereis fe como un grano de mostaza, diréis a este monte: Pásate de aquí allá, y se pasará; y nada os será imposible. ²¹ Pero este género no sale sino con oración y ayuno.

--

When they came to the crowd, a man came to him, knelt before him, ¹⁵ and said, “Lord, have mercy on my son, for he has epilepsy and suffers terribly; he often falls into the fire and often into the water. ¹⁶ And I brought him to your disciples, but they could not cure him.” ¹⁷ Jesus answered, “You faithless and perverse generation, how much longer must I be with you? How much longer must I put up with you? Bring him here to me.” ¹⁸ And Jesus rebuked the demon, and it came out of him, and the boy was cured from that moment. ¹⁹ Then the disciples came to Jesus privately and said, “Why could we not cast it out?” ²⁰ He said to them, “Because of your little faith. For truly I tell you, if you have faith the size of a mustard seed, you will say to this mountain, ‘Move from here to there,’ and it will move, and nothing will be impossible for you.”

Música Especial | Special Music

Si Tuvieras Fé
sung by Tim Shaw

Sermón | Sermon

Rev. Madison McClendon

Madison obtained their M.Div. from the University of Chicago Divinity School in 2012. They are the Moderator of North Shore Baptist Church in Chicago, Illinois, and serve on the boards of BJC and the Baptist Peace Fellowship of North America/Bautistas por la Paz, in addition to previous service on the board of the Association of Welcoming and Affirming Baptists. They live in Chicago with their fiancé, Todd, and a sweet Staffordshire terrier, Moira.

Himno | Departing Hymn

Sweet, Sweet Spirit

**There's a sweet, sweet Spirit in this place,
And I know that it's Spirit of the Lord,
There are sweet expressions on each face,
And I know they feel the presence of the Lord.**

**Sweet Holy Spirit, sweet Heavenly dove,
Stay right here with us, filling us with your love,
And for these blessings we lift our hearts in praise;
Without a doubt we'll know that we have been revived,
When we shall leave this place.**

***Bendición | Benediction**

Pastor Maria

Sign up for our weekly newsletter, **Latest Happenings**.
Visit calvarydc.org and select “Sign up for Updates.”



Contact the **Deacon of the Week**, José Gonzales, with your cares and concerns.

Livestream available on all In-Person Sundays—
facebook.com/CalvaryDC.

--

Join us from home on Zoom for Holiday Virtual Sundays—
bit.ly/ZoomCalvaryDC or watch the livestream at link above.

UPCOMING VIRTUAL SUNDAYS—

VIRTUAL Sunday, July 2 (Independence Day weekend)
VIRTUAL Sunday, September 3 (Labor Day weekend)

ANNOUNCEMENTS

VIRTUAL SUNDAY, July 2— Join on Zoom or Facebook Live as we gather for virtual worship during the Independence Day weekend holiday. We'll hear a special message from Bautistas por la Paz/BPFNA board member, Rev. Madison McClendon who will be joining us from their summer conference in Puerto Rico! Learn more about BPFNA at bpfna.org.

Sunday, July 9— Economic Justice Forum featuring Amparo and Doris!
Please mark your calendar for the EJF on July 9th following the church service. Calvary's own Amparo and Doris will be the featured presenters for the forum. Each of them will discuss the important work they are involved with in El Salvador. Their work ranges from helping people meet their basic needs, to economic development projects, and to addressing the matters of injustices that confront people. Grab a coffee and join us for this excellent discussion.

OUR LABOR TOGETHER | A Mission Statement

We are a multi-racial, multi-ethnic community of Christ followers committed to the sacred work of anti-racism, social justice, and radical inclusion.

OUR BELOVEDNESS | A Values Statement

We affirm that God celebrates the creative diversity of God's kin-dom, loving people of every color, faith, nationality, immigration status, sexual orientation, gender identity and expression, physical and cognitive ability, and economic status. It matters that people who have been historically marginalized by the Christian church in America see themselves listed here as God's beloved. In other words, ***you*** are our values statement.

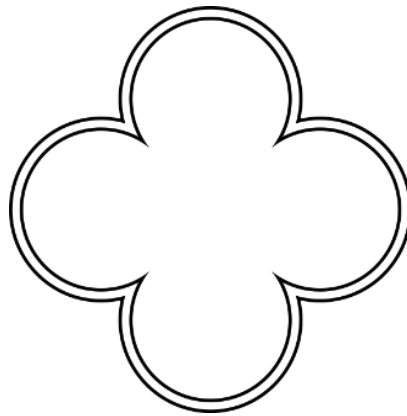
- We believe Black Lives Matter. Further still, Black Lives are precious and beloved by God. We are a church shaped by this profound theological statement. Until this is fully understood and expressed in the policies and practices of this nation's political and social life, it is essential for people of faith to keep saying, and living, this truth.
- We believe no human being is "illegal," and as a Sanctuary Church, we fully welcome and support people of all immigration statuses.
- We believe LGBTQ+ lives are sacred, beautiful, and ought to be fully included and affirmed in all aspects of congregational life and leadership.
- We celebrate that our worshipping life is multi-lingual and multi-dimensional, especially shaped by Latin American, particularly Salvadoran, traditions, and the Historic Black Church tradition.
- We value interfaith inclusion and welcome people of any and all faith traditions to find a home here.
- We value people for who they are and not for their role in an economy where wealth accumulates and people struggle to live.
- We acknowledge that we gather on the traditional land of the Piscataway, Anacostan, and Nacotchtank Peoples past and present, and honor with gratitude the land itself and the people who have stewarded it throughout the generations. We believe that the earth is sacred and that we must continue to learn how to be better caretakers of the land we inhabit.
- We value diverse theological voices which have long stood on the margins within the Christian tradition in America.

OUR HOLY IMAGINATION | A Vision Statement

We believe that Jesus identifies particularly with oppressed and marginalized people and invites us into radically inclusive community. As a historically white church with the sacred gift of now being a multiracial Christian community, we hear the clarion call to engage in the active and disruptive work of anti-racism and decolonization, both within ourselves and in the world. Ultimately, we commit to this labor as a *joyful* act of discipleship that leads us ever deeper into the Gospel of liberation and life.

REMEMBER IN PRAYER

Samuel Escamilla Evangelista, Doris Evangelista's nephew; Family and friends of Charlene Christensen; Friends and family of Chris Cook, friend of Eva Powell; Carrie Dale, mother of Amy Dale; For peace to prevail in Ukraine, Palestine, Afghanistan, and Yemen; Bradley Sims, friend of Carter Vaughn; Brian Cook, friend of the Kosmidis family; Shalom scholar, Karla Giron, and members of the Baptist Association of El Salvador; Javier Dario Galindo, Nathalie Galindo-Lee's brother; sPaul Lansing; Joe Taylor, Jessica Taylor's father; Marlene Shambaugh, Courtney Miller's aunt; Each and every one of us, particularly the most vulnerable among us as we face the effects of COVID-19 together; Luis Campos; Daniel Alcazar-Roman's uncle; Rena Jirack; Brian Scott, Yolanda Appiah-Kubi's brother and Salima Appiah-Duffell's uncle; Ruby Shepherd; Olive Tiller; Harold Walker, Jackie Wright's stepfather; Peace in El Salvador, refugees, asylum seekers, and immigration reform; Victims of gun violence, racial reconciliation and justice everywhere; people targeted with hate crimes; Peace in our world, especially those impacted by war, violence, and government turmoil; Our collective response to resisting white supremacy; Victims of terror everywhere.



CHURCH STAFF

Sally Sarratt (she/her)

Maria Swearingen (she/her)

Mahogany Thomas (she/her)

Shiwei Cheng (she/her)

Jojo Angdisen (he/him)

Al Jeter (he/him)

Senior Co-Pastor (ssarratt@calvarydc.org, ext. 121)

Senior Co-Pastor (mswearingen@calvarydc.org, ext. 103)

Womanist Theologian in Residence (mthomas@calvarydc.org)

Children/Youth/Congregational Coordinator (scheng@calvarydc.org)

Facilities and Operations Coordinator (jangdisen@calvarydc.org)

Supervisor of Maintenance (ajeter@calvarydc.org, ext. 128)

CALVARY BAPTIST CHURCH

755 Eighth Street NW
Washington DC 20001

202.347.8355
www.calvarydc.org